



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Clothing and Textiles Division / Division des vêtements  
et des textiles**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier**

**6A2, Place du Portage**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

<b>Title - Sujet</b> Uniformes de services distinctifs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W6399-18KA05/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 006
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W6399-18KA05	<b>Date</b> 2017-11-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$PR-760-73503	
<b>File No. - N° de dossier</b> pr760.W6399-18KA05	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-11-30</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Josette	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr760
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 462-4128 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## MODIFICATION 006

Cette modification a pour but de répondre aux questions de soumissionnaires potentiels.

### QUESTION 14:

Nous avons constaté certains écarts dans les spécifications de l'annexe B1 et B2, pourriez-vous clarifier les écarts suivants :

#### a) ANNEXE B1 VESTES

**Référence:** Para. 3.7 (h) Ourlet de la manche, l'attache à boucles et à crochets requis est d'une largeur de 1".

**Divergence:** Figure 2 (B) indique une largeur de 1-1/2".

**RÉPONSE:** L'attache à boucles et à crochets doit être d'une largeur de 1 1/2 po. Veuillez faire la modification qui suit dans la spécification :

**Supprimer:** "Ruban autoagrippant à boucles de 1,5 cm (1 po) de largeur par 18 cm (7 po) de longueur cousu sur l'extérieur".

**Insérer:** "Ruban autoagrippant à boucles de 3,8 cm (1,5 po) de largeur par 18 cm (7 po) de longueur cousu sur l'extérieur".

-----

#### b) ANNEXE B2 PANTALONS

**Référence:** Para. 3.7 (a) vi-b-3, Braguette, il est indiqué que l'ouverture de la braguette avec l'arrêt supérieur de la fermeture à glissière à « 1 1/2 po » sous le bord supérieur de la ceinture montée

**Divergence:** La figure 2A illustre que l'arrêt supérieur devrait se trouver à « 3/4 po » sous le bord supérieur.

### RÉPONSE:

La distance de finition devrait être de 3/4 po sous le bord supérieur. Veuillez faire la modification qui suit dans la spécification :

**Supprimer:** "La moitié droite de la fermeture à glissière et le bord arrière de la souspatte cousus, retournés et piqués à 1,6 mm (0,0625 po) sur le côté droit de la braguette, avec l'arrêt supérieur de la fermeture à glissière à 3,8 cm (1,5 po) sous le bord supérieur de la ceinture montée".

**Insérer:** "La moitié droite de la fermeture à glissière et le bord arrière de la souspatte cousus, retournés et piqués à 1,6 mm (0,0625 po) sur le côté droit de la braguette, avec l'arrêt supérieur de la fermeture à glissière à 1,9 cm (0,75 po) sous le bord supérieur de la ceinture montée".

## ANNEXE B2 PANTALONS

- c) **Référence:** Para. 3.7 (c ) ii-h-2, Rabats des poches arrière, il est indiqué que ceux-ci doivent être finis par une piquère double.

**Divergence :** La Figure 4 illustre seulement une rangée de surpiquère à  $\frac{1}{4}$  po autour du rabat de la poche arrière.

### RÉPONSE:

Une rangée de surpiquère à  $\frac{1}{4}$  po est requise. Veuillez faire la modification qui suit dans la spécification :

**Supprimer:** "Avec les deux côtés droits face contre face, les épaisseurs sont cousues le long du bord extérieur, retournées et finies par une piquère double".

**Insérer:** "Avec les deux côtés droits face contre face, les épaisseurs sont cousues le long du bord extérieur, retournées et finies par une piquère simple".

- d) **ANNEXE B2 PANTALONS**

**Référence:** Figure 2C, Poches cargo. L'illustration montre que la longueur de l'arête arrière, partant du haut de la patte jusqu'au bas, est de **8 po**.

**Divergence:** une autre illustration montre que la longueur totale de la poche est de **10 po**.

### RÉPONSE:

En partant du haut de la patte, l'arête avant de la poche devrait mesurer **8 1/2 po** jusqu'à l'arête supérieure tronquée et l'arête arrière devrait mesurer **9 1/2 po** jusqu'en bas. Au besoin, une Figure 2C révisée sera fournie avec le contrat.

- e) **ANNEXE B1 (Vestes) and B2 (Pantalons)**

**Référence:** Pattes de bouton, les deux spécifications (B1 & B2) stipulent des largeurs finies différentes de **3/8"** et **5/8"**, qui sont trop larges pour les ouvertures des boutons.

**Divergence:** Selon les normes pour boutons #2811 (45L) et #8790166 (30L), la largeur indiquée pour les pattes est de **5/16"**.

### RÉPONSE:

Les pattes des boutons doivent être d'une largeur de 5/16 po. Veuillez faire la modification qui suit dans la spécification :

**Supprimer:** "La largeur finie de 9,5 mm (0,375 po)".

**Insérer:** La largeur finie de 7,9 mm (0,3125 po)".

**Toutes les autres termes et modalités demeurent inchangés.**